

**SECTION 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise****1.1 Identificateur de produit****Nom du produit:** STIHL Aérosol silicones**Code du produit:** 0797 010 2053**1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées****Secteur d'utilisation**

SU21 Utilisations par des consommateurs: Ménages privés / public général / consommateurs

SU22 Utilisations professionnelles: Domaine public (administration, éducation, spectacle, services, artisans)

**Catégorie du produit** PC24 Lubrifiants, graisses et agents de décoffrage**Emploi de la substance / de la préparation** Lubrifiant**1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité****Producteur/fournisseur:**

ANDREAS STIHL AG &amp; Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Tel: +49 (0)7151-26-3237

Fax: +49 (0)7151-26-8-3237

info@stihl.com

**Service chargé des renseignements:**

Produktmanagement Forsttechnik

Tel: +49 (0) 7151-26-3237

Fax: +49 (0)7151-26-83237

**1.4 Numéro d'appel d'urgence:** ORFILA 01 45 42 59 59**SECTION 2: Identification des dangers****2.1 Classification de la substance ou du mélange****Classification selon la directive 67/548/CEE ou directive 1999/45/CE**

Xi; Irritant

R38: Irritant pour la peau.



F+; Extrêmement inflammable

R12: Extrêmement inflammable.



N; Dangereux pour l'environnement

R51/53: Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

R67: L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

**Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:**

Attention! Récipient sous pression.

**2.2 Éléments d'étiquetage****Marquage selon les directives CEE:****Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit:**

Xi Irritant

F+ Extrêmement inflammable

N Dangereux pour l'environnement

**Phrases R:**

12 Extrêmement inflammable.

38 Irritant pour la peau.

51/53 Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

**Phrases S:**

2 Conserver hors de portée des enfants.

16 Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.

23 Ne pas respirer l'aérosol.

24 Éviter le contact avec la peau.

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 25.07.2012

Numéro de version 2

Révision: 30.05.2012

**Nom du produit: STIHL Aérosol silicones**

(suite de la page 1)

46 En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.  
51 Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.

**Identification particulière de certaines préparations:**

Réceptif sous pression. À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50°C. Ne pas percer ou brûler même après usage.

Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent.

**Classification selon la directive 75/324/CEE:** Extrêmement inflammable

**2.3 Autres dangers**
**Résultats des évaluations PBT et vPvB**

**PBT:** Non applicable.

**vPvB:** Non applicable.

### SECTION 3: Composition/informations sur les composants

**3.2 Mélanges**
**Description:**

Préparation sous gaz de pression et mélange d'agents solvants avec silicones.

**Composants dangereux:**

CAS: 64742-49-0 EINECS: 265-151-9	naphta léger (pétrole), hydrotraité     R67 -----  H225;  H304;  H411;  H315; STOT SE 3, H336	25-50%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	butane  -----  H220; Press. Gas, H280	15-25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propane  -----  H220; Press. Gas, H280	15-25%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2	isobutane  -----  H220; Press. Gas, H280	5-10%
CAS: 110-54-3 EINECS: 203-777-6	n-hexane     R67 Repr. Cat. 3 -----  H225;  H361f; STOT RE 2, H373;  H304;  H411;  H315; STOT SE 3, H336	≤ 1,0%
CAS: 78-78-4 EINECS: 201-142-8	isopentane    R66-67 -----  H224;  H304;  H411;  H336	≤ 1,0%

**Indications complémentaires:** Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

### SECTION 4: Premiers secours

**4.1 Description des premiers secours**
**Remarques générales:**

Sortir les sujets de la zone dangereuse et les allonger.

Enlever les vêtements sales

**Après inhalation:**

Veiller à l'apport d'air frais.

En cas d'irritation des voies respiratoires, de sensations de vertige, de nausée ou de perte de conscience, appeler immédiatement un médecin.

**Après contact avec la peau:**

Laver les zones cutanées contaminées avec de l'eau et un produit nettoyant doux.

Si les troubles persistent, consulter un médecin.

(suite page 3)

**Fiche de données de sécurité  
selon 1907/2006/CE, Article 31**

Date d'impression : 25.07.2012

Numéro de version 2

Révision: 30.05.2012

**Nom du produit: STIHL Aérosol silicones**

(suite de la page 2)

**Après contact avec les yeux:**

Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières. Si les troubles persistent, consulter un médecin.

**Après ingestion:** Ne pas faire vomir, demander d'urgence une assistance médicale.

**4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés**

Migraine

Vertiges

Nausées

Rougeurs, assèchement et crevassement de la peau

Irritation de la peau

**4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

Traitement selon l'appréciation de l'état du patient par le médecin. Traitement symptomatique.

**SECTION 5: Mesures de lutte contre l'incendie****5.1 Moyens d'extinction****Moyens d'extinction:**

Mousse

Poudre d'extinction

Dioxyde de carbone

Brouillard d'eau

**Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:** Jet d'eau à grand débit

**5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**

Peut être dégagé en cas d'incendie:

Monoxyde de carbone (CO)

**5.3 Conseils aux pompiers****Équipement spécial de sécurité:**

Ne pas inhaler les gaz d'explosion et les gaz d'incendie.

Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.

Porter un vêtement de protection totale.

**Autres indications**

Refroidir les récipients en danger en pulvérisant de l'eau.

Récupérer à part l'eau d'extinction contaminée. Ne pas l'évacuer dans les canalisations.

**SECTION 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle****6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

Tenir éloigné des sources d'inflammation.

Veiller à une aération suffisante.

Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.

**6.2 Précautions pour la protection de l'environnement:**

Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.

Ne pas rejeter dans le sous-sol, ni dans la terre.

En cas de pénétration dans les eaux ou les égouts, avvertir les autorités compétentes.

**6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**

Assurer une aération suffisante.

Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).

Évacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au point 13.

**6.4 Référence à d'autres sections**

Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.

Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.

Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

**SECTION 7: Manipulation et stockage****7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**

Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.

**Préventions des incendies et des explosions:**

Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.

Récipient sous pression. À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50°C. Ne pas percer ou brûler même après usage.

(suite page 4)

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 25.07.2012

Numéro de version 2

Révision: 30.05.2012

**Nom du produit: STIHL Aérosol silicones**

(suite de la page 3)

Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent.  
Lors du traitement, des composants légèrement volatils et inflammables peuvent se dégager.  
Des vapeurs peuvent former avec l'air un mélange explosif.  
Prendre des mesures contre les charges électrostatiques.

### 7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités

#### Stockage:

#### Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:

Prévoir des sols étanches et résistant aux solvants.  
Respecter les prescriptions légales pour le stockage des emballages sous pression.

**Indications concernant le stockage commun:** Pas nécessaire.

#### Autres indications sur les conditions de stockage:

Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil.  
Conserver les emballages dans un lieu bien aéré.  
Stocker au frais, un fort échauffement provoquant des montées de pression et un risque d'éclatement.  
Température de stockage recommandée: 20°C.

### 7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s) Pas d'autres informations importantes disponibles.

## SECTION 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

### 8.1 Paramètres de contrôle

#### Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:

##### 106-97-8 butane

VME (France) | 1900 mg/m<sup>3</sup>, 800 ppm

##### 110-54-3 n-hexane

VME (France) | 72 mg/m<sup>3</sup>, 20 ppm

IOELV (EU) | 72 mg/m<sup>3</sup>, 20 ppm

R3

##### 78-78-4 isopentane

VME (France) | 3000 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

IOELV (EU) | 3000 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

#### Remarques supplémentaires:

Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

### 8.2 Contrôles de l'exposition

#### Dispositifs techniques de commande appropriés.

Veillez à une bonne ventilation pouvant être obtenue par une aspiration locale ou l'évacuation générale de l'air vicié. Si cela ne suffit pas à maintenir le poste de travail en-dessous des valeurs limites d'exposition, il faut porter une protection respiratoire appropriée.

#### Équipement de protection individuel:

##### Mesures générales de protection et d'hygiène:

Respecter les mesures de sécurité usuelles pour l'utilisation de produits chimiques.  
Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.  
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.  
Éviter tout contact avec la peau.

##### Protection respiratoire:

En cas de dépassement des valeurs limites d'exposition au poste de travail :

La protection respiratoire suivante est recommandée :

Filtre respiratoire pour gaz et vapeurs organiques (type A)

Couleur d'identification : Brun

[DIN EN 14387]

##### Protection des mains: Gants de protection

##### Matériau des gants

Caoutchouc nitrile

Épaisseur du matériau recommandée: ≥ 0,4 mm

[EN 374]

**Temps de pénétration du matériau des gants** Valeur pour la perméabilité: taux ≥ 6 (≥480min)

##### Protection des yeux:

Lunettes de protection

(suite page 5)

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 25.07.2012

Numéro de version 2

Révision: 30.05.2012

**Nom du produit: STIHL Aérosol silicones**

[EN 166]

(suite de la page 4)

### SECTION 9: Propriétés physiques et chimiques

**9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**
**Indications générales**
**Aspect:**

<b>Forme:</b>	Aérosol
<b>Couleur:</b>	Bleu foncé
<b>Odeur:</b>	Caractéristique
<b>Seuil olfactif:</b>	Non déterminé.

**Indications importantes pour la protection de la santé et de l'environnement ainsi que pour la sécurité**

matière active sans gaz propulseur

**valeur du pH:** Non applicable.

**Changement d'état**

<b>Point de fusion:</b>	Non déterminé.
<b>Point d'ébullition:</b>	40 - 80°C

**Point d'éclair** < -30°C

**Inflammabilité (solide, gazeux):** Non applicable.

**Température d'inflammation:**
**Température de décomposition:** Non déterminé.

**Auto-inflammation:** Non déterminé.

**Danger d'explosion:** Non déterminé.  
Lors de l'utilisation, formation possible de mélange vapeur-air inflammable/explosif.

**Limites d'explosion:**

<b>Inférieure:</b>	Limites d'explosivité des composants : naphta léger (pétrole), hydrotraité: 1,1Vol.%
<b>Supérieure:</b>	Limites d'explosivité des composants : naphta léger (pétrole), hydrotraité: 8,3Vol.%

**Pression de vapeur:** Non déterminé.

**Densité à 20°C:** 0,70 - 0,72 g/cm<sup>3</sup>
**Densité relative** Non déterminé.

**Densité de vapeur.** Non déterminé.

**Vitesse d'évaporation** Non déterminé.

**Solubilité dans/miscibilité avec**
**l'eau:** Pas ou peu miscible

**Coefficient de partage (n-octanol/eau):** Non déterminé.

**Viscosité:**
**Temps d'écoulement à 20°C** 10 - 12 s (DIN EN ISO 2431/4mm)

**Dynamique:** Non déterminé.

**Cinématique:** Non déterminé.

**9.2 Autres informations** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### SECTION 10: Stabilité et réactivité

**10.1 Réactivité** Aucune réaction dangereuse connue.

**10.2 Stabilité chimique** Stable dans des conditions normales.

**10.3 Possibilité de réactions dangereuses** Formation de mélanges gazeux explosifs au contact de l'air.

**10.4 Conditions à éviter**

L'augmentation de la pression induit un risque d'éclatement.

(suite page 6)

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 25.07.2012

Numéro de version 2

Révision: 30.05.2012

**Nom du produit: STIHL Aérosol silicones**

(suite de la page 5)

Réceptif sous pression. À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50°C. Ne pas percer ou brûler même après usage.

Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.

Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.

**10.5 Matières incompatibles:** les agents oxydants forts

**10.6 Produits de décomposition dangereux:** Pas de produits de décomposition dangereux connus

### SECTION 11: Informations toxicologiques

#### 11.1 Informations sur les effets toxicologiques

Il n'existe pas de résultats toxicologiques concernant ce mélange.

**Toxicité aiguë:**

**Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:**

**64742-49-0 naphtha léger (pétrole), hydrotraité**

Oral	LD50	>5000 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	>2000 mg/kg (lapin)
Inhalatoire	LC50/4h	>2,0 mg/l (rat)

**110-54-3 n-hexane**

Oral	LD50	28,7 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	3295 mg/kg (lapin)
Inhalatoire	LC50	97469 ppm (rat)

**78-78-4 isopentane**

Inhalatoire	LC50/4h	1280 mg/l (rat)
-------------	---------	-----------------

**Effet primaire d'irritation:**

**de la peau:** Irrite la peau et les muqueuses.

**des yeux:**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis (méthode conventionnelle).

**Sensibilisation:**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis (méthode conventionnelle).

**Toxicité par administration répétée**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis (méthode conventionnelle).

**Effets CMR (cancérogène, mutagène et toxique pour la reproduction)**

Aucune des substances ne présentent des effets cancérogènes, mutagènes ou dangereux pour la reproduction connus.

### SECTION 12: Informations écologiques

#### 12.1 Toxicité

Le produit est considéré comme étant nocif pour les organismes aquatiques. Il peut avoir des effets nocifs à long terme dans des milieux aquatiques.

**Toxicité aquatique:**

**64742-49-0 naphtha léger (pétrole), hydrotraité**

LC 50 / 96 h	2,5 mg/l (fish)
--------------	-----------------

**78-78-4 isopentane**

EC50 / 48h	2,3 mg/l (Daphnia magna)
LC 50 / 96 h	3,1 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

**12.2 Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.

**12.3 Potentiel de bioaccumulation**

**64742-49-0 naphtha léger (pétrole), hydrotraité**

log POW	3,3 - 3,9 log POW (-)
---------	-----------------------

**12.4 Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.

(suite page 7)

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 25.07.2012

Numéro de version 2

Révision: 30.05.2012

**Nom du produit: STIHL Aérosol silicones**

(suite de la page 6)

**Autres indications écologiques:**
**Indications générales:**

Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.

**12.5 Résultats des évaluations PBT et VPVB**
**PBT:** Non applicable.

**vPvB:** Non applicable.

**12.6 Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### SECTION 13: Considérations relatives à l'élimination

**13.1 Méthodes de traitement des déchets**

Déchets dangereux selon l'ordonnance relative à la classification des déchets

**Recommandation:**

Les déchets doivent être éliminés selon les directives locales émanant des autorités compétentes en la matière.

**Catalogue européen des déchets**

Elimination/ produit + Elimination / emballage non nettoyé

15 01 10\* emballages contenant des résidus de substances dangereuses ou contaminés par de tels résidus

### SECTION 14: Informations relatives au transport

**14.1 No ONU**
**ADR, IMDG, IATA**

UN1950

**14.2 Nom d'expédition des Nations unies**
**ADR**

1950 DRUCKGASPACKUNGEN

**IMDG**

 AEROSOLS (Naphtha (petroleum), hydrotreated light),  
MARINE POLLUTANT

**IATA**

AEROSOLS, flammable

**14.3 Classe(s) de danger pour le transport**
**ADR**

**Classe  
Étiquette**

 2 5F Gaz.  
2.1

**IMDG**

**Class  
Label**

 2.1  
2.1

**IATA**

**Class  
Label**

 2.1  
2.1

**14.4 Groupe d'emballage**
**ADR, IMDG, IATA**

néant

(suite page 8)

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 25.07.2012

Numéro de version 2

Révision: 30.05.2012

**Nom du produit: STIHL Aérosol silicones**

(suite de la page 7)

**14.5 Dangers pour l'environnement:**
**Marine Pollutant:** Signe conventionnel (poisson et arbre)
**14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur**

 voir points 6 -8  
Attention: Gaz.

**Indications complémentaires de transport:**
**ADR**

<b>Quantités limitées (LQ)</b>	1L
<b>Catégorie de transport</b>	2
<b>Code de restriction en tunnels</b>	D

### SECTION 15: Informations réglementaires

**15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**
**Ordonnances européennes :**  
**Catégorie Seveso (96/82/CE) : 8**
**Prescriptions nationales:**
**Indications sur les restrictions de travail:**

Respecter les limitations d'emploi pour les jeunes.

Respecter les limitations d'emploi pour les femmes enceintes et pour celles qui allaitent.

**15.2 Évaluation de la sécurité chimique:** Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

### SECTION 16: Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

**Phrases importantes**

- H220 Gaz extrêmement inflammable.
- H224 Liquide et vapeurs extrêmement inflammables.
- H225 Liquide et vapeurs très inflammables.
- H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.
- H304 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
- H315 Provoque une irritation cutanée.
- H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.
- H361f Susceptible de nuire à la fertilité.
- H373 Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.
- H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
- R11 Facilement inflammable.
- R12 Extrêmement inflammable.
- R38 Irritant pour la peau.
- R48/20 Nocif: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation.
- R51/53 Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
- R62 Risque possible d'altération de la fertilité.
- R65 Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.
- R66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.
- R67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

**Acronymes et abréviations:**

NOEL = No Observed Effect Level  
 NOEC = No Observed Effect Concentration  
 LC = letal Concentration  
 EC50 = half maximal effective concentraion  
 log POW = Octanol / water partition coefficient  
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
 RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 ICAO: International Civil Aviation Organization  
 LC50: Lethal concentration, 50 percent

(suite page 9)

**Fiche de données de sécurité**  
selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 25.07.2012

Numéro de version 2

Révision: 30.05.2012

**Nom du produit: STIHL Aérosol silicones**

LD50: Lethal dose, 50 percent  
IOELV = indicative occupational exposure limit values

(suite de la page 8)

**\* Données modifiées par rapport à la version précédente**

FR